



# 2018 GUÍA RÁPIDA PARA ORGANIZADORXS

# LA GUÍA RÁPIDA



**ESTÁS RECIBIENDO  
ESTA GUÍA RÁPIDA  
PORQUE DECIDISTE UNIRTE A  
MILES DE ORGANIZADORXS  
EN EL MUNDO QUE  
REALIZARÁN UNA  
EDITATÓN ARTE+FEMINISMO**

## **¿POR QUÉ ESTAMOS AQUÍ?**

Arte + Feminismo es un proyecto global que mejora el contenido sobre las mujeres cis y transgénero, las artes y el feminismo en Wikipedia. Esta guía rápida es para ti. Ha sido diseñada para guiarte a través de los primeros pasos para organizar un evento con nuestra campaña.

Si tienes más preguntas después de leer esta pequeña y linda guía rápida no dudes en enviarnos un correo electrónico directamente a [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org)

¡Comencemos!

## **CONTENIDO**

**1.1 EL ÚNICO CHECKLIST QUE NECESITARÁS**

**1.2 TODOS LLEGAN A ESTO: PLANTILLA DE TEXTO PARA FACEBOOK**

**1.3 LA ÚNICA NOTA DE PRENSA QUE NECESITARÁS**

**1.4 CONSIGUE ESA DIFUSIÓN GRATUITA: PLANTILLA DE CORREO ELECTRÓNICO**

**1.5 PARA NUESTRXS ILUSTRES INVITADXS: PLANTILLA DE FOLLETO PARA PARTICIPANT**



# BIENVENIDX A LA CAMPAÑA "EL AÑO CINCO" #AF5

## ¿POR QUÉ ESTAMOS AQUÍ?

La brecha de género en Wikipedia no es ningún secreto. En 2011, La Fundación Wikimedia encontró que menos del 10% de los editores en la plataforma eran mujeres. Cuando no estamos representadxs en la redacción y edición de las historias y registros de la gente como nosotrxs, el contenido se arruina. Las historias son mal contadas. Nos perdemos la historia real. Es por eso que estamos aquí: para cambiarlo.

## PERO ¿ QUIÉNES SON USTEDES?

Somos cuatro organizadores co-líderes, Jacqueline Mabey, McKensie Mack, Michael Mandiberg y Siân Evans, quienes nos hacemos responsables de mantener Arte + Feminismo en movimiento. Una sabia mujer dijo una vez que cada día que apareces, reeducas a las personas acerca de quién eres y en qué crees. Esto es lo que creemos.

## ¿QUÉ HACEN?

Todos los años, durante marzo\*, el equipo central y nuevxs editorxs se reúnen en grupos alrededor del mundo para aprender a editar Wikipedia. Creamos nuevos artículos y mejoramos el contenido existente. Estos eventos invitan a participar a personas de todas las expresiones e identidades de género. Nuestro trabajo consiste en centrar las voces y las historias de las mujeres cis y trans en la plataforma. Cuando las personas se registran para participar también se inscriben para centrar específicamente esas narraciones.

## ¿QUIÉN PAGA POR EVENTOS?

Trabajamos con la Fundación Wikimedia para ofrecer reembolsos por refrigerios y cuidado de niños durante los eventos. Muchos de nuestrxs organizadorxs trabajan con instituciones que ofrecen fondos de sus presupuestos para organizar editatones.

## ¿QUE EDITAR?

Las editatones constituyen comunidades interesantes cuando el contenido que es editado está relacionado a la comunidad. Si estás en una escuela, ¿hay alguna forma de incluir el plan de estudios actual en un evento? Si te encuentras en un espacio artístico, ¿podrías utilizar las exposiciones actuales como punto de partida? Algunas personas vendrán con lo que quieren editar en mente, pero muchas no lo harán, por ello es útil contar con sugerencias y materiales de investigación.

## ¿DE QUÉ FORMA ME AYUDARÁ ESTA GUÍA?

Utiliza esta guía como punto de partida para crear un evento adecuado a las necesidades de tu comunidad. Sé valiente. Escucha tu instinto. Muestra tu trabajo.

**UNA SABIA MUJER DIJO  
UNA VEZ QUE CADA  
DÍA QUE APARECES,  
REEDUCAS A LAS  
PERSONAS ACERCA  
DE QUIÉN ERES Y  
EN QUÉ CREES.**

**ESTO ES LO QUE  
CREEMOS.**

+ Que el feminismo es un lente que podemos usar para dismantelar la opresión.

+ En el trabajo colaborativo en espacios valientes y amigables.

+ Que el arte y el acceso abierto a los recursos educativos son fundamentales para la creación de sociedades prósperas y abiertas.

+ Que la representación importa.

+ Que las experiencias de las mujeres son variadas y complejas y valoramos y honramos estas diferencias en el conocimiento.

+ Nuestro mayor logro es que una participante ingrese en un taller y sepa que puede existir en Wikipedia y ser parte fundamental de la protección de la información sobre mujeres como ella y sobre mujeres a quienes tal vez nunca comprenderá del todo pero en las que cree.

Al asociarte con Arte+Feminismo significa que tú también compartes estos principios fundamentales.

# 1.1: EL ÚNICO CHECKLIST QUE NECESITARÁS

- ENCUENTRA UNA LOCACIÓN.**  
Recomendamos usar un espacio público y gratuito para tu evento. Este tipo de evento es perfecto para bibliotecas, museos, espacios de trabajo conjunto administrados por una comunidad y universidades. Consulta las instituciones públicas locales y pregunta si les interesaría asociarse contigo o agregar la editación a su programación para el año. No podemos proporcionar fondos para pagar los costos de alquiler de un espacio para alojar el evento.
- DESIGNA UNA FECHA Y UN HORARIO**  
Esta es una tarea fácil. Ten en cuenta a tu audiencia, por ejemplo, las escuelas a menudo eligen un día laborable como el viernes. Una vez que tienes una fecha y un horario definidos, el siguiente paso es encontrar una persona con experiencia en Wikipedia que ayude a dirigir los entrenamientos en tu editación.
- ABRE UNA CUENTA EN WIKIPEDIA**  
¿No tienes una cuenta en Wikipedia? Crea un nombre de usuario y contraseña usando [este enlace](#).
- REGISTRA TU EVENTO EN EL TABLERO (DASHBOARD)**  
El Tablero es una herramienta que utilizamos para rastrear las ediciones hechas en los artículos durante las editaciones. [¡Lo puedes encontrar aquí!](#) También hicimos [esta encantadora guía paso a paso](#) que te muestra cómo usarlo. Necesitarás tu nombre de usuario y la contraseña de Wikipedia que acabas de crear para iniciar sesión en el Tablero.
- CONTÁCTANOS (SI NECESITAS AYUDA) PARA ENCONTRAR A UNA PERSONA CON EXPERIENCIA EN WIKIPEDIA (WIKIPEDISTA) QUE PUEDA REALIZAR ENTRENAMIENTOS DURANTE EL EVENTO**  
Déjanos saber si necesitas ayuda para encontrar a esta persona, especialmente si estás organizando un evento por primera vez. Estaremos encantados de ayudarte a encontrar a alguien. No obstante, a veces encontrar wikipedistas puede ser difícil incluso para nosotros por lo que te recomendamos que seas valiente y utilices nuestros recursos de capacitación para ubicar a alguien en tu área que se adapte a las necesidades de tu comunidad.
- INGRESA LOS DETALLES DE TU EVENTO EN NUESTRO SITIO WEB**  
[Presiona aquí para enviar su formulario de evento](#). Aquí es donde puedes solicitarnos fondos. Gracias a una donación de la Fundación Wikimedia, podemos ofrecer fondos modestos para sufragar los costos de refrigerios y cuidado infantil. También te animamos a que solicites una Rapid Grant a la Fundación Wikimedia directamente [aquí](#).
- SOLICITA ESTATUS DE CREACIÓN DE CUENTAS**  
Wikipedia tiene un límite en la cantidad de cuentas que una persona puede crear en un día. Alienta a los participantes de tu evento a crear una cuenta en Wikipedia previamente. También puedes solicitar un permiso para crear cuentas adicionales en Wikipedia para que puedas hacerlo el día del evento. Para hacer ello, agrega tu nombre de usuario a esta página: <https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:ArtAndFeminism/AccountCreator> ¿Confundix acerca de esto? Envíanos un correo electrónico [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org).
- REVISA TU BANDEJA DE ENTRADA**  
Regularmente enviamos invitaciones a sesiones de capacitación gratuitas, actualizaciones de la comunidad y mucho más. ¡No te pierdas los detalles!
- SOCIALIZA**  
Use los hashtags #artandfeminism #noweditingaf y # AF5 para compartir historias o tu trabajo de organización. También puedes unirtiarte a nuestro canal Slack para conectarte con otros organizadores y obtener respuestas rápidas a cualquier pregunta.

## 1.2: TODXS VIENEN A ESTO: EJEMPLO DE TEXTO PARA FACEBOOK

**PUEDES DIFUNDIR TU EVENTO EN FACEBOOK, EVENTBRITE U OTRA DE LAS MILLONES DE PLATAFORMAS DEDICADAS A LA PROMOCIÓN DE EVENTOS, SEA LO QUE SEA QUE USES, NO DUDE EN APROVECHAR ESTE EJEMPLO DE INVITACIÓN QUE NO DEJARÁ A TUS ASISTENTES PREGUNTÁNDOSE ACERCA DE DÓNDE, CUÁNDO O POR QUÉ OCURRIRÁ EL EVENTO.**

Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia

[lugar]

[fecha]

[nota: por ejemplo: traiga su computadora portátil, se requiere registro previo, etc.]  
#artandfeminism #noweditingaf # AF5

El problema de género de Wikipedia está bien documentado. En una encuesta de 2011, la Fundación Wikimedia encontró que menos del 10% de sus colaboradores eran mujeres. Si bien las razones de la brecha de género están en debate, el efecto práctico de esta disparidad no lo está: el contenido presenta sesgos por la falta de representación de las mujeres.

¡Vamos a cambiar esto!

Únase a nosotros en [ubicación], [dirección], en [fecha] desde [hora de inicio] a [hora de finalización] para una jornada comunitaria de actualización de los artículos en Wikipedia sobre temas relacionados con el género, el arte y el feminismo. Proporcionaremos tutoriales para principiantes en Wikipedia, materiales de referencia, cuidado de niños y refrigerio. Traiga su computadora portátil, cable de alimentación e ideas para las entradas que necesitan actualización o creación. Si no desea editar, le pedimos que se asista para mostrar su apoyo a la campaña. El cuidado de niños requiere registrarse con anticipación; comuníquese con nosotrxs en [correo electrónico] y háganos saber los nombres y la cantidad de niños que requieren cuidado, sus edades y la hora a la que planea asistir. Invitamos a personas de todas las identidades y expresiones de género a participar, particularmente mujeres transgénero y cisgénero.

Por favor cree una cuenta en Wikipedia antes de asistir al evento. Puede aprender cómo hacerlo aquí: <https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Especial:Crear una cuenta&returnto=Wikipedia%3APortada>

¿Buscas un texto que puedas copiar y pegar? [Encuétralo aquí.](#)

## 1.3: LA ÚNICA NOTA DE PRENSA QUE NECESITARÁS

**NOTA DE PRENSA ESTA ES OTRA  
PLANTILLA QUE PUEDES USAR PARA  
ARTICULAR ACERCA DE QUÉ ES  
ARTE+FEMINISMO Y POR QUÉ ES  
IMPORTANTE. PUEDES EDITAR ESTE TEXTO  
COMO DESEES. APRÓPIATE DE ÉL**

[Nombre de la institución] organizará una Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia  
[fecha]

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto de prensa: [nombre y dirección de correo electrónico]

[Lugar] acogerá una Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia que tendrá lugar el [fecha y lugar y hora específicos]. Esta jornada de todo un día está diseñada para mejorar la visibilización de las mujeres, el feminismo y las artes en Wikipedia. La editatón incluirá tutoriales para principiantes, soporte continuo en la edición, materiales de referencia, cuidado de niños y refrigerio. Se invita a personas de todas las identidades y expresiones de género a participar, especialmente mujeres transgénero y cisgénero.

En una encuesta de 2011, la Fundación Wikimedia encontró que menos del 10% de sus colaboradores se identifican como mujeres. Esta falta de participación inclusiva ha llevado a una brecha alarmante de contenido en la herramienta de investigación en línea más popular del mundo. Las Editatones de Arte+Feminismo y otras iniciativas tienen un impacto en la brecha de género a través de mejoras cruciales en temas relacionados al género, el feminismo y las artes en Wikipedia. Desde 2014, se han llevado a cabo editatones de Arte + Feminismo en todo el mundo, creando y mejorando más de 11,000 artículos.

[Le recomendamos que escriba un párrafo sobre los detalles de su evento, si hay un tema central, cómo su organización comparte los valores del proyecto, etc.]

La Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia en [lugar] es organizada por [nombre].

###

¿Buscas un texto que puedas copiar y pegar? [Encuétralo aquí.](#)

## 1.4: CONSIGUE ESA DIFUSIÓN GRATUITA

**TODXS SABEMOS QUE NOS ENCANTA QUE  
LOS MEDIOS LOCALES ESCRIBAN SOBRE  
NOSOTRXS Y NUESTROS PROYECTOS.  
QUE LAS FUENTES LOCALES DE NOTICIAS  
DIFUNDAN TU EVENTO ES UNA EXCELENTE  
MANERA DE QUE PARTICIPE MÁS GENTE.  
AQUÍ ENCONTRARÁS UNA BREVE PLANTILLA  
DE CORREO ELECTRÓNICO QUE HEMOS  
DISEÑADO PARA AYUDARTE A LLEGAR A LA**

Querido/a [Nombre],

¡Espero que este correo electrónico te encuentre bien!

Mi nombre es X y estoy organizando una Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia en [lugar] el [fecha]. Arte + Feminismo es una campaña internacional que busca mejorar el contenido sobre las mujeres y las artes en Wikipedia, así como, alentar a las mujeres cis y transgénero a participar en esta enciclopedia en línea. Una respuesta a la bien conocida brecha de género en Wikipedia, los eventos han tenido lugar en instituciones como el Museo de Arte Moderno, Nueva York; Tate, Londres; Universidad de Yale, New Haven; McGill University, Montreal; Archives Nationales, París; y muchos más.

Realmente me gustó lo que escribiste sobre [da un ejemplo específico] y creo que este proyecto encaja perfectamente con tu publicación. Estaría encantado/a de conversar más ampliamente sobre esto, según tu conveniencia.

Gracias por tu tiempo y mis mejores deseos,

[nombre e información de contacto]

¿Buscas un texto que puedas copiar y pegar? [Encuétralo aquí.](#)

# 1.5 : PARA NUESTRXS ILUSTRES INVITADXS

## BIENVENIDX A LA EDITATÓN ARTE +

### FEMINISMO EN WIKIPEDIA

Para comenzar, regístrese y obtenga una cuenta en Wikipedia en [donde].  
Este documento vive en [enlace donde pueden encontrar esta hoja en línea]

Detalles del evento  
Nombre del lugar  
Dirección del lugar  
Horario del evento

Únase a nosotrxs para una jornada comunitaria de actualización de los artículos en Wikipedia sobre temas relacionados con el género, el arte y el feminismo. Proporcionaremos tutoriales para wikipedistas principiantes, materiales de referencia, cuidado de infantes y refrigerio.

¡Dos cosas que todos deben hacer!  
Etiquete todas las ediciones en Wikipedia y todas las publicaciones en las redes sociales con #ArtAndFeminism  
#Noweditingaf # AF5  
Inicie sesión en la página del encuentro: [https://outreachdashboard.wmflabs.org/campaigns/artfeminism\\_2018/programs](https://outreachdashboard.wmflabs.org/campaigns/artfeminism_2018/programs)

¿Cómo aprendo cómo editar Wikipedia?  
Los entrenamientos se ofrecerán a [horarios] en [nombre de la sala]. También contamos con videos de capacitación en: <http://www.artandfeminism.org/editing-kit/>

¿En qué debería trabajar?  
Si dispone de 1 hora o menos, vaya a un entrenamiento y aprenda más sobre la edición en Wikipedia.  
Si dispone 90 minutos, vaya a un entrenamiento y agregue algunas citas a un artículo en su área de especialización.  
Si dispone 2 horas, vaya a un entrenamiento y agregue un párrafo bien citado a un artículo en su área de especialización.  
Si dispone de entre 2 y 4 horas, considere crear un nuevo artículo. Asegúrese de reunir sus fuentes confiables y verifique con lxs organizadorxs o wikipedistas que su artículo cumpla con las pautas de notabilidad de Wikipedia.

¿No sabe en qué trabajar? ¡Tenemos libros y artículos disponibles para inspirarnos!

¿Qué pasa si tengo preguntas?  
Hay muchas personas voluntarias disponibles para responder a sus preguntas sobre Wikipedia o investigación. Ellas llevarán [identificador]. ¡Pídanos ayuda!

¿Dónde puedo trabajar?  
[Indique los espacios donde las personas pueden trabajar y si pueden comer en estos espacios]

Otros detalles  
Información de Wifi:  
¿Necesita una computadora?

Recursos de investigación  
Una buena selección de fuentes de acceso abierto (en inglés) se enumeran en: [https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Meetup/ArtAndFeminism/Resources#Art\\_and\\_Feminism\\_Research\\_Resources](https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Meetup/ArtAndFeminism/Resources#Art_and_Feminism_Research_Resources).  
Fuentes adiciones sobre arte están aquí: <http://arcade.nyarc.org/search~S8/y>. Esto incluye fuentes de acceso mediante suscripción.

¿Buscas un texto que puedas copiar y pegar? [Encuétralo aquí.](#)



**EN HORA BUENA.  
LLEGASTE AL FINAL  
DE LA GUÍA.**



El año pasado, más de 2500 participantes crearon o mejoraron más de 6500 artículos en Wikipedia. ¿Qué lograremos este año? Vamos a descubrirlo juntxs. **#AF5**